EU DECLARATION OF CONFORMITY[1]

Number [2]

E_DMZ_MU4R25_DOC_20220504000005

Name and address of the Manufacturer [3]

LG Electronics Inc.
LG Twin Towers, 128 Yeoui-daero, Yeongdeungpo-gu, Seoul, 07336, Korea

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. [4]

Object of the declaration [5]

Product information [6]	Product Name *HEATPUMP*	Model Name *MU4R25 U22 , MU4R25 U21, MU4R25 U40*
Additional information [7]	*Serial number is marked in the bar code label on the product*	

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: [8]

- References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared [9]

EMC Directive 2014/30/EU	
EN 55014-1:2021	*EN 55014-2:2021*
EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021	*EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021*
Low Voltage Directive 2014/35/EU	
EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019	*EN 60335-2-40:2003+A11:2004+A12:2005+A1:2006+A2:2009+A13:2012*
EN 62233:2008+AC:2008	
Ecodesign Directive 2009/125/EC - Regulation 206/2012/EU	
EN 12102-1:2017	*EN 14511:2018*
EN 14825:2018	
RoHS Directive 2011/65/EU (as amended by EU 2015/863)	
EN IEC 63000:2018	
Pressure Equipment Directive 2014/68/EU	
EN 378-2:2016	

The notified body [10]	*Name : TÜV Rheinland Industrie Service GmbH* *Number : 0035*	**performed**	*a conformity assessment of the technical construction file*
and issued the certificate	*01 202 ROK/Ü-133048767-36*		
Address	*Am Grauen Stein, D-51105 Köln, Germany*		
Conformity Assessment Procedure	*A2*		

Additional information [7]

[Compressor] PED Category II - Module D1 [Muffler] SEP - [Pipe] SEP - [Pressure switch] PED Category II - Module B(Production type) + D

Signed for and on behalf of: [11] LG Electronics Inc.

Authorized Representative:
LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Name and Surname / Function:
Yun Hee Yang / Director

Date of issue:
4th. May. 2022

SWITZERLAND DECLARATION OF CONFORMITY[1]

Number [2]

W_DMZ_MU4R25_DOC_20211125000262

Name and address of the Manufacturer [3]

LG Electronics Inc.
LG Twin Towers, 128 Yeoui-daero, Yeongdeungpo-gu, Seoul, 07336, Korea

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. [4]

Object of the declaration [5]

Product information [6]	Product Name *HEAT PUMP*	Model Name *MU4R25 U22, MU4R25 U21, MU4R25 U40*
Additional information [7]	*Serial number is marked in the bar code label on the product*	

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: [8]

- References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared [9]

EMC Directive 2014/30/EU	
EN 55014-1:2006+A1:2009+A2:2011	*EN 55014-2:2015*
EN 61000-3-2:2014	*EN 61000-3-3:2013*
Low Voltage Directive 2014/35/EU	
EN 60335-1:2002+A1:2004+A11:2004+A12:2006+A2:2006+A13:2008+A14:2010+A15:2011	*EN 60335-2-40:2003+A11:2004+A12:2005+A1:2006+A2:2009+A13:2012*
EN 62233:2008	
Swiss Energy - Verordnung über die Anforderungen an serienmässig hergestellter Anlagen, Fahrzeuge und Geräte	
EN 12102-1:2017	*EN 14511:2013*
EN 14825:2016	
RoHS Directive 2011/65/EU (as amended by EU 2015/863)	
EN IEC 63000:2018	
Pressure Equipment Directive 2014/68/EU	
EN 378-2:2016	

The notified body [10]	*Name : TÜV Rheinland Industrie Service GmbH* *Number : 0035*	**performed**	*N/A*
and issued the certificate	*01 202 ROK/Ü-133048767-23*		
Address	*Am Grauen Stein, D-51105 Köln, Germany*		
Conformity Assessment Procedure	*A2*		

Additional information [7]

[Accumulator] PED Category I - Module A [Compressor] PED Category II - Module D1 [Pressure switch] PED Category II - Module B (Production type) + D

Signed for and on behalf of: [11] LG Electronics Inc.

Authorized Representative:
LG Electronics European Shared Service Center B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Name and Surname / Function:
Yun Hee Yang / Director



Date of issue:
25th. November. 2021

Annex (EN/BG/ES/CS/DA/DE/ET/EL/FR/GA/IT/LV/LT/HU/MT/NL/PL/PT/RO/SK/SL/FI/SV/TR/NO/HR/IS)

1 (EN)EU Declaration of Conformity /(BG)ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С ИЗИСКВАНИЯТА НА ЕС /(ES)Declaración UE de Conformidad /(CS)EU Prohlášení o shodě /(DA)EU- Overensstemmelseserklæ ring /(DE)EU-Konformitätserklärung /(ET)ELi Vastavusdeklaratsioon /(EL)ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ /(FR)Déclaration UE de Conformité /(GA)Dearbhú Comhréireachta an AE /(IT)Dichiarazione UE di Conformità /(LV)ES Atbilstības Deklarācija /(LT)ES Atitikties Deklaracija /(HU)EU-Megfelelőségi Nyilatkozat/(MT)Dikjarazzjoni Tal-Konformità Tal-UE /(NL)EU Conformiteitsverklaring /(PL)Deklaracja Zgodności UE/(PT)Declaração de Conformidade UE /(RO)Declarația de Conformitate UE /(SK)Vyhlásenie o Zhode EÚ /(SL)Izjava EU o Skladnosti /(FI) EU-Vaatimustenmukaisuusvakuutus /(SV)EU-Försäkran om Ö verensstämmelse /(TR)Uygunluk Beyanı /(NO)EU Samsvarserklæ ring /(HR)EZ izjava o sukladnosti /(IS)ESB Samræ misyfirlýsing

2 (EN) Number / (BG) № / (ES) No / (CS) Č. / (DA) Nr. / (DE) Nr. / (ET) Nr / (EL) Αριθ. / (FR) No / (GA) Uimhir / (IT) N. / (LV) Nr. / (LT) Nr. / (HU) Szám / (MT) Numru / (NL) Nr. / (PL) Nr / (PT)N.o / (RO) Nr / (S) Číslo / (SL) Št. / (FI) N:o / (SV) Nr/ (TR) Sayısı / (NO) Nr. / (HR) Broj / (IS) Número

3 (EN)Name and address of the Manufacturer /(BG)Наименование и адрес на производителя /(ES)Nombre y dirección del fabricante /(CS)Obchodníjméno a adresa výrobce /(DA) Fabrikantens navn og adresse /(DE)Name und Anschrift des Herstellers /(ET)Valmistaja nimi ja aadress /(EL)Όνομα και διεύθυνση κατασκευαστή /(FR)Nom et adresse du fabricant /(GA)Ainm agus seoladh an Mónaróra /(IT)Nome e indirizzo del fabbricante /(LV) Ražotāja nosaukums un adrese /(LT)Gamintojo pavadinimas ir adresas /(HU)Gyártó neve és címe /(MT)Isem u indirizz tal-manifattur /(NL)Naam en adres van de fabrikant /(PL)Nazwa i adres producenta /(PT)Nome e endereço do fabricante /(RO)Numele și adresa Producătorului /(SK)Obchodné meno a adresa výrobcu /(SL)Ime in naslov proizvajalca /(FI)Valmistajan nimi ja osoite /(SV)Tillverkarens namn och adress /(TR)İmalatçının adı ve adresi /(NO)Navn på og adresse til produsenten /(HR)Naziv i adresa proizvođača/(IS)Nafn og heimilisfang framleiðanda

4 (EN)This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer /(BG)За настоящата декларация за съответствие отговорност носи единствено производителят /(ES)La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante /(CS)Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce /(DA)Denne overensstemmelseserklæ ring udstedes på fabrikantens ansvar /(DE)Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers abgegeben /(ET)Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud valmistaja ainuvastutusel /(EL)Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκ δίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή /(FR)La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant /(GA)Eisítear an dearbhú comhréireachta faoi fhreagracht aonair an mhonaróra/(IT)La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante /(LV)Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību /(LT)Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe /(HU)E megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kibocsátásra /(MT)Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinħareg taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur /(NL) Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant /(PL)Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta /(PT)A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante /(RO)Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului /(SK)Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu /(SL)Ta izjava o skladnosti se izda na lastno odgovornost proizvajalca/ (FI)Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla /(SV)Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar /(TR)Bu uygunluk beyanı, imalatçının sorumluluğu altında verilir/(NO)Denne samsvarserklæ ringen er utstedt på produsentens eneansvar /(HR)Za izdavanje ove izjave o sukladnosti isključivo je odgovoran proizvođač /(IS)Þ essi samræ misyfirlýsing er gefin út eingöngu á ábyrgð framleiðanda

5 (EN)Object of the declaration /(BG)Обект на декларацията /(ES)Objeto de la declaración /(CS)Předmět prohlášení /(DA)Erklæ ringens genstand /(DE)Gegenstand der Erklärung /(ET)Deklareeritav ese /(EL)Σκοπός της δήλωσης /(FR)Objet de la déclaration /(GA)Cuspóir an dearbhaithe /(IT)Oggetto della dichiarazione /(LV)Deklarācijas priekšmets /(LT)Deklaracijos objektas /(HU)A nyilatkozat tárgya /(MT)L- għan tad-dikjarazzjoni /(NL)Voorwerp van de verklaring /(PL)Przedmiot deklaracji /(PT)Objecto da declaração /(RO)Obiectul declarației /(SK)Predmet vyhlásenia /(SL)Predmet izjave /(FI)Vakuutuksen kohde /(SV)Föremål för försäkran /(TR)Beyanın nesne /(NO)Erklæ ringens gjenstand /(HR)Predmet izjave /(IS)Hlutur til yfirlýsingar

6 (EN)Product information ; Product Name ; Model Name /(BG)Информация за продукта, името на продукта, името на модела /(ES)Información del producto ; nombre del producto ; nombre del modelo /(CS)Informace o výrobku; Název výrobku; Název modelu /(DA)Produkt information; Produktnavn; Modelnavn /(DE)Produktinformation; Produktname; Modellname /(ET)Toote kirjeldus; Toote nimetus; Mudeli nimi /(EL)Πληροφορίες για το προϊόν, όνομα προϊόντος, όνομα μοντέλου/(FR)Information sur le produit; Nom du produit; Nom du modèle /(GA)Faisnéis Táirge; Ainm Táirge; Ainm Múnla /(IT)Informazioni sul prodotto; denominazione del prodotto; Nome del modello /(LV)Informācija par izstrādājumu; Izstrādājuma nosaukums; modeļa nosaukums /(LT)Informacija apie produktą; produkto pavadinimas; modelio pavadinimas/(HU)Termékinformáció; a termék neve; típusnév /(MT) Informazzjoni tal-prodott ; isem tal-prodott ; isem tal-mudell /(NL)Product informatie , Product naam ; Model naam /(PL)Informacje o produkcie ; nazwa produktu ; nazwa modelu /(PT)Informação sobre o produto ; Nome do Produto; Designação do Modelo /(RO)Informații despre Produs; Denumire Produs; Nume Model/(SK)Informácie o výrobku; Názov výrobku; Názov modelu /(SL)Podatki o izdelku; ime izdelka; ime modela /(FI)Tuotetiedot; tuotteen nimi; malli nimi /(SV)Produktinformation ; produktnamn; modellnamn /(TR)Ü rün bilgileri; Ü rün Adı; Model Adı /(NO)Produktinformasjon, Produktnavn, Modellnavn /(HR)Podatci o proizvodu; Naziv proizvoda; Naziv modela /(IS)Vöruupplýsingar; Nafn vöru; Nafn gerðar

7 (EN)Additional information /(BG)Допълнителна информация /(ES)Información adicional /(CS)Další informace /(DA)Supplerende oplysninger /(DE)Zusätzliche Angaben /(ET)Lisateave /(EL)Συμπληρωματικές πληροφορίες /(FR)Informations supplémentaires/(GA)Faisnéis bhreise/(IT)Ulteriori informazioni /(LV)Papildu informācija/(LT)Papildoma informacija /(HU)Kiegészítő információk /(MT)Informazzjoni addizzjonali /(NL)Aanvullende informatie /(PL)Informacje dodatkowe /(PT)Informações complementares /(RO)Informații suplimentare /(SK)Dodatočné informácie/(SL)Dodatni podatki /(FI)Lisätietoja /(SV)Ytterligare information /(TR)Ek bilgi /(NO)Tilleggsopplysninger /(HR)Dodatne informacije /(IS)Viðbótarupplýsingar

8 (EN)The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation /(BG) Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация /(ES) El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión /(CS) Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie / (DA) Genstanden for erklæ ringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU- harmoniseringslovgivning / (DE) Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union / (EL) Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνος με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης / (FR) L' objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d' harmonisation de l' Union applicable / (GA) Tá cuspóir an dearbhaithe a thuairiscítear thuas i gcomhréir le reachtaíocht ábhartha um chomhchuibhiú de chuid an Aontais / (IT) L' oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell' Unione / (LV) Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņošanas tiesību aktam / (LT) Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus / (HU) A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak / (MT) L-għan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-leġislazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni / (NL) Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie / (PL) Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego / (PT) O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável / (RO) Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii / (SK) Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Ú nie / (SL) Predmet navedene izjave u skladu je s mjerodavnim zakonodavstvom Unije o usklađivanju / (FI) Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen / (SV) Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen / (TR) Yukarıda açıklanan bildirinin nesnesi ilgili Topluluk uyum mevzuatına uygundur / (NO) Formålet med erklæ ringen beskrevet ovenfor er i samsvar med den aktuelle harmoniseringslovgivningen i unionen / (HR) A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak / (IS) Efni ofangreindrar yfirlýsingar er ísamræ mi við hlutaðeigandi staðlaða löggjöf Evrópusambandsins

9 (EN)References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared /(BG)наименованията на използваните хармонизирани стандарти или техническите спецификации, спрямо които се декларира съответствието /(ES)Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las especificaciones técnicas respecto a las cuales se declara la conformidad /(CS)Případné odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje /(DA)Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de tekniske specifikationer, som der erklæ res overensstemmelse med /(DE)Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird /(ET)Viited kasutatud asjakohastele ühtlustatud standarditele või viited tehnilistele spetsifikatsioonidele, millega seoses vastavust kinnitatakse /(EL)μνεία των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων που χρησιμοποιήθηκαν ή των τεχνικών προδιαγραφών με βάση τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση /(FR)Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée /(GA)Tagairtí do na caighdeáin chomhchuibhithe ábhartha a úsáidtear nó tagairtí do na sonraíochtaí teicniúla i ndáil leis an gcomhréireacht a dhearbhaítear /(IT) Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità /(LV)Norādes uz attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem vai norādes uz tehniskām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība /(LT)Taikytų darniųjų standartų nuorodos arba techninių specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis, nuorodos/(HU)Adott esetben hivatkozás az alkalmazásra került vonatkozó harmonizált szabványokra , illetőleg azokra a műszaki leírásokra , amelyekre nézve a megfelelésrol nyilatkoznak /(MT)Referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntużaw , jew referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet li b'relazzjoni għalihom qed tiġi ddikjarata l-konformità /(NL)Vermelding van de toegepaste geharmoniseerde normen of van de technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft /(PL)Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych , które zastosowano , lub do specyfikacji technicznych , w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność /(PT)Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade /(RO)Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite sau trimiteri la specificațiile tehnice în legătură cu care se declară conformitatea /(SK)Prípadné odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na technické špecifikácie, na základe ktorých sa vyhlasuje zhoda /(SL)Napotila na uporabljene usklajene standarde ali napotila na tehnične specifikacije za skladnost , ki so navedene na izjavi /(FI)Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin , joita on käytetty , tai viittaus teknisiin eritelmiin , joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu/(SV)Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras /(TR)Ilgili uyumlaştırılmış kullanılan standartlar veya uygunluk beyan ile ilgili olarak teknik referanslar referanslar /(NO)Henvisninger til de relevante harmoniserte standardene som er brukt eller henvisninger til de spesifikasjonene det erklæ res samsvar med /(HR)Upućivanje na mjerodavne usklađene norme ili upućivanje na tehničke specifikacije na temelju kojih se izjavljuje sukladnost /(IS)Tilvísanir íviðeigandi samhæ fingarstaðla sem eru notaðir eða tilvísanir íþæ r tæ kniforskriftir sem tengjast samræ misyfirlýsingunni

10 (EN)The notified body; performed; and issued the certificate/(BG)нотифицираният орган; извърши; и издаде сертификата/(ES)El organismo notificado; ha efectuado; y expide el certificado /(CS)Oznámený subjekt; provedl; a vydal osvědčení/(DA)Det bemyndigede organ; der har foretaget; og udstedt attesten /(DE)Die notifizierte Stelle; hat; und folgende Bescheinigung ausgestellt /(ET)Teavitatud asutus; teostas; ja andis välja tõendi /(EL)ο κοινοποιημένος οργανισμός ; πραγματοποίησε ; και εξέδωσε τη βεβαίωση/(FR) L'organisme notifié; a effectué; et a établi l'attestation /(GA)Rinne an comhlacht dá dtugtar fógra... agus d'eisigh sé an deimhniú/ (IT)l' organismo notificato ; ha effettuato ; e rilasciato il certificato /(LV)Pilnvarotā iestāde ; ir veikusi ; un izsniegusi sertifikātu /(LT)Notifikuotoji įstaiga; atliko; ir išdavė sertifikatą /(HU)A bejelentett szervezet ; elvégezte a ; és a következő tanúsítványt adta ki /(MT)Il-korp notifikat; wettaq; u ħareġ iċ-ċertifikat /(NL)De aangemelde instantie; heeft een; uitgevoerd en het certificaat verstrekt /(PL)jednostka notyfikowana; przeprowadziła; i wydała certyfikat/(PT)o organismo notificado; efectuou; e emitiu o certificado/(RO)Organismul notificat ; a efectuat; și a emis certificatul /(SK)notifikovaný orgán; vykonal; a vydal osvedčenie /(SL)je priglašeni organ; izvedel; in izdal certifikat /(FI) ilmoitettu laitos; suoritti; ja antoi todistuksen /(SV)Det anmälda organet ; har utfört ; och utfärdat intyget /(TR)Kuruluşa bildirmiş; yapılan ve sertifika verilir /(NO)Det meldte organ; utført; som også inkluderer test resultat og utstedelse av sertifikat /(HR)Obaviješteno tijelo; provelo je; uključujući izvješće o ispitivanju i izdalo je certifikat /(IS)Hinn tilkynnti aðili...framkvæ mdi... þar með talið prófunarskýrslurnar og gaf út vottorðið

11 (EN)Signed for and on behalf of /(BG) Подпис за или от името на /(ES)Firmado por y en nombre de /(CS) Podepsáno za a jménem /(DA) Underskrevet for og på vegne af / (DE) Unterzeichnet für und im Namen von / (ET)(Kelle nimel ja poolt)alla kirjutatud /(EL)Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος/(FR)Signé par et au nom de/(GA)Sínithe le haghaidh agus thar ceann an/(IT)Firmato in vece e per conto di /(LV)Parakstīts /(LT)Už ką ir kieno vardu pasirašyta/(HU)Cégszerű aláírás/(MT)Iffirmata għal u f'isem /(NL)Ondertekend voor en namens /(PL)Podpisano w imieniu /(PT)Assinado por e em nome de/(RO)Semnat pentru și în numele/(SK)Podpísané za a v mene /(SL)Podpisano za in v imenu /(FI) puolesta allekirjoittanut /(SV)Undertecknat för/(TR)Ve adına imzalanmıştır /(NO)Undertegnet for og på vegne av /(HR)Potpisano za i u ime /(IS)Undirritað fyrir og fyrir hönd

12 (EN) Units put on the non-EU Balkan country market comply with technical requirements set by the national regulation , if applicable . (SR) (BS) (CNR) Proizvod koji se nalazi na tržištu Balkanskih zemalja (Nisu članice Evropske Unije) u skladu je sa tehničkim zahtevima regulisanim od strane nacionalnog regulatornog tela, u koliko je primenjivo. (SQ) Produkti i futur në tregun e vendeve të Ballkanit (te cilet nuk janë anëtarë të Bashkimit Evropian) përputhet me kërkesat rregullores teknike nga organi rregullator kombëtar, për aq sa është e zbatueshme. (MK) Единиците ставени на пазарот на балканските земји кои не се членки на ЕУ, се во согласност со техничките барања утврдени со националната регулатива, доколку е применливо (TR) [Turkish] AB dışı Balkan ülke pazarına arz edilen birimler, mevcut ise ulusal düzenlemede belirlenen teknik şartlara uygundur.

13 (EN) Units put on the Turkish market will comply with the referenced EU regulation from the moment it is made applicable in Turkey . Until then, they comply with the earlier version of the referenced EU regulation . (TR) Türkiye pazarına arz edilen üniteler, Türkiye'de yürürlüğe girdiği andan itibaren atıfta bulunulan AB yönetmeliğine uygun olacaktır. O zamana kadar, atıfta bulunulan AB

Annex (EN/BG/ES/CS/DA/DE/ET/EL/FR/GA/IT/LV/LT/HU/MT/NL/PL/PT/RO/SK/SL/FI/SV/TR/NO/HR/IS)

1 (EN)EU Declaration of Conformity /(BG)ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С ИЗИСКВАНИЯТА НА ЕС /(ES)Declaración UE de Conformidad /(CS)EU Prohlášení o shodě /(DA)EU- Overensstemmelseserklæ ring /(DE)EU-Konformitätserklärung /(ET)ELi Vastavusdeklaratsioon /(EL)ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ /(FR)Déclaration UE de Conformité /(GA)Dearbhú Comhréireachta an AE /(IT)Dichiarazione UE di Conformità /(LV)ES Atbilstības Deklarācija /(LT)ES Atitikties Deklaracija /(HU)EU-Megfelelőségi Nyilatkozat/(MT)Dikjarazzjoni Tal-Konformità Tal-UE /(NL)EU Conformiteitsverklaring /(PL)Deklaracja Zgodności UE/(PT)Declaração de Conformidade UE /(RO)Declarația de Conformitate UE /(SK)Vyhlásenie o Zhode EÚ /(SL)Izjava EU o Skladnosti /(FI) EU-Vaatimustenmukaisuusvakuutus /(SV)EU-Försäkran om Ö verensstämmelse /(TR)Uygunluk Beyanı /(NO)EU Samsvarserklæ ring /(HR)EZ izjava o sukladnosti /(IS)ESB Samræ misyfirlýsing

2 (EN) Number / (BG) № / (ES) No / (CS) Č. / (DA) Nr. / (DE) Nr. / (ET) Nr / (EL) Αριθ. / (FR) No / (GA) Uimhir / (IT) N. / (LV) Nr. / (LT) Nr. / (HU) Szám / (MT) Numru / (NL) Nr. / (PL) Nr / (PT)N.o / (RO) Nr / (S) Číslo / (SL) Št. / (FI) N:o / (SV) Nr/ (TR) Sayısı / (NO) Nr. / (HR) Broj / (IS) Número

3 (EN)Name and address of the Manufacturer /(BG)Наименование и адрес на производителя /(ES)Nombre y dirección del fabricante /(CS)Obchodníjméno a adresa výrobce /(DA) Fabrikantens navn og adresse /(DE)Name und Anschrift des Herstellers /(ET)Valmistaja nimi ja aadress /(EL)Όνομα και διεύθυνση κατασκευαστή /(FR)Nom et adresse du fabricant /(GA)Ainm agus seoladh an Mónaróra /(IT)Nome e indirizzo del fabbricante /(LV) Ražotāja nosaukums un adrese /(LT)Gamintojo pavadinimas ir adresas /(HU)Gyártó neve és címe /(MT)Isem u indirizz tal-manifattur /(NL)Naam en adres van de fabrikant /(PL)Nazwa i adres producenta /(PT)Nome e endereço do fabricante /(RO)Numele și adresa Producătorului /(SK)Obchodné meno a adresa výrobcu /(SL)Ime in naslov proizvajalca /(FI)Valmistajan nimi ja osoite /(SV)Tillverkarens namn och adress /(TR)İmalatçının adı ve adresi /(NO)Navn på og adresse til produsenten /(HR)Naziv i adresa proizvođača/(IS)Nafn og heimilisfang framleiðanda

4 (EN)This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer /(BG)За настоящата декларация за съответствие отговорност носи единствено производителят /(ES)La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante /(CS)Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce /(DA)Denne overensstemmelseserklæ ring udstedes på fabrikantens ansvar /(DE)Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers abgegeben /(ET)Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud valmistaja ainuvastutusel /(EL)Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκ δίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή /(FR)La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant /(GA)Eisítear an dearbhú comhréireachta faoi fhreagracht aonair an mhonaróra/(IT)La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante /(LV)Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību /(LT)Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe /(HU)E megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kibocsátásra /(MT)Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tinħareg taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur /(NL) Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant /(PL)Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta /(PT)A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante /(RO)Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului /(SK)Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu /(SL)Ta izjava o skladnosti se izda na lastno odgovornost proizvajalca/ (FI)Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla /(SV)Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar /(TR)Bu uygunluk beyanı, imalatçının sorumluluğu altında verilir/(NO)Denne samsvarserklæ ringen er utstedt på produsentens eneansvar /(HR)Za izdavanje ove izjave o sukladnosti isključivo je odgovoran proizvođač /(IS)Þ essi samræ misyfirlýsing er gefin út eingöngu á ábyrgð framleiðanda

5 (EN)Object of the declaration /(BG)Обект на декларацията /(ES)Objeto de la declaración /(CS)Předmět prohlášení /(DA)Erklæ ringens genstand /(DE)Gegenstand der Erklärung /(ET)Deklareeritav ese /(EL)Σκοπός της δήλωσης /(FR)Objet de la déclaration /(GA)Cuspóir an dearbhaithe /(IT)Oggetto della dichiarazione /(LV)Deklarācijas priekšmets /(LT)Deklaracijos objektas /(HU)A nyilatkozat tárgya /(MT)L- għan tad-dikjarazzjoni /(NL)Voorwerp van de verklaring /(PL)Przedmiot deklaracji /(PT)Objecto da declaração /(RO)Obiectul declarației /(SK)Predmet vyhlásenia /(SL)Predmet izjave /(FI)Vakuutuksen kohde /(SV)Föremål för försäkran /(TR)Beyanın nesne /(NO)Erklæ ringens gjenstand /(HR)Predmet izjave /(IS)Hlutur til yfirlýsingar

6 (EN)Product information ; Product Name ; Model Name /(BG)Информация за продукта, името на продукта, името на модела /(ES)Información del producto ; nombre del producto ; nombre del modelo /(CS)Informace o výrobku; Název výrobku; Název modelu /(DA)Produkt information; Produktnavn; Modelnavn /(DE)Produktinformation; Produktname; Modellname /(ET)Toote kirjeldus; Toote nimetus; Mudeli nimi /(EL)Πληροφορίες για το προϊόν, όνομα προϊόντος, όνομα μοντέλου/(FR)Information sur le produit; Nom du produit; Nom du modèle /(GA)Faisnéis Táirge; Ainm Táirge; Ainm Múnla /(IT)Informazioni sul prodotto; denominazione del prodotto; Nome del modello /(LV)Informācija par izstrādājumu; Izstrādājuma nosaukums; modeļa nosaukums /(LT)Informacija apie produktą; produkto pavadinimas; modelio pavadinimas/(HU)Termékinformáció; a termék neve; típusnév /(MT) Informazzjoni tal-prodott ; isem tal-prodott ; isem tal-mudell /(NL)Product informatie , Product naam ; Model naam /(PL)Informacje o produkcie ; nazwa produktu ; nazwa modelu /(PT)Informação sobre o produto ; Nome do Produto; Designação do Modelo /(RO)Informații despre Produs; Denumire Produs; Nume Model/(SK)Informácie o výrobku; Názov výrobku; Názov modelu /(SL)Podatki o izdelku; ime izdelka; ime modela /(FI)Tuotetiedot; tuotteen nimi; malli nimi /(SV)Produktinformation ; produktnamn; modellnamn /(TR)Ü rün bilgileri; Ü rün Adı; Model Adı /(NO)Produktinformasjon, Produktnavn, Modellnavn /(HR)Podatci o proizvodu; Naziv proizvoda; Naziv modela /(IS)Vöruupplýsingar; Nafn vöru; Nafn gerðar

7 (EN)Additional information /(BG)Допълнителна информация /(ES)Información adicional /(CS)Další informace /(DA)Supplerende oplysninger /(DE)Zusätzliche Angaben /(ET)Lisateave /(EL)Συμπληρωματικές πληροφορίες /(FR)Informations supplémentaires/(GA)Faisnéis bhreise/(IT)Ulteriori informazioni /(LV)Papildu informācija/(LT)Papildoma informacija /(HU)Kiegészítő információk /(MT)Informazzjoni addizzjonali /(NL)Aanvullende informatie /(PL)Informacje dodatkowe /(PT)Informações complementares /(RO)Informații suplimentare /(SK)Dodatočné informácie/(SL)Dodatni podatki /(FI)Lisätietoja /(SV)Ytterligare information /(TR)Ek bilgi /(NO)Tilleggsopplysninger /(HR)Dodatne informacije /(IS)Viðbótarupplýsingar

8 (EN)The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation /(BG) Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация /(ES) El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión /(CS) Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie / (DA) Genstanden for erklæ ringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU- harmoniseringslovgivning / (DE) Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union / (EL) Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνος με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης / (FR) L' objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d' harmonisation de l' Union applicable / (GA) Tá cuspóir an dearbhaithe a thuairiscítear thuas i gcomhréir le reachtaíocht ábhartha um chomhchuibhiú de chuid an Aontais / (IT) L' oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell' Unione / (LV) Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņošanas tiesību aktam / (LT) Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus / (HU) A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak / (MT) L-għan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-leġislazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni / (NL) Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie / (PL) Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego / (PT) O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável / (RO) Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii / (SK) Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Ú nie / (SL) Predmet navedene izjave u skladu je s mjerodavnim zakonodavstvom Unije o usklađivanju / (FI) Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen / (SV) Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen / (TR) Yukarıda açıklanan bildirinin nesnesi ilgili Topluluk uyum mevzuatına uygundur / (NO) Formålet med erklæ ringen beskrevet ovenfor er i samsvar med den aktuelle harmoniseringslovgivningen i unionen / (HR) A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak / (IS) Efni ofangreindrar yfirlýsingar er ísamræ mi við hlutaðeigandi staðlaða löggjöf Evrópusambandsins

9 (EN)References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared /(BG)наименованията на използваните хармонизирани стандарти или техническите спецификации, спрямо които се декларира съответствието /(ES)Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las especificaciones técnicas respecto a las cuales se declara la conformidad /(CS)Případné odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje /(DA)Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de tekniske specifikationer, som der erklæ res overensstemmelse med /(DE)Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird /(ET)Viited kasutatud asjakohastele ühtlustatud standarditele või viited tehnilistele spetsifikatsioonidele, millega seoses vastavust kinnitatakse /(EL)μνεία των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων που χρησιμοποιήθηκαν ή των τεχνικών προδιαγραφών με βάση τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση /(FR)Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée /(GA)Tagairtí do na caighdeáin chomhchuibhithe ábhartha a úsáidtear nó tagairtí do na sonraíochtaí teicniúla i ndáil leis an gcomhréireacht a dhearbhaítear /(IT) Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità /(LV)Norādes uz attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem vai norādes uz tehniskām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība /(LT)Taikytų darniųjų standartų nuorodos arba techninių specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis, nuorodos/(HU)Adott esetben hivatkozás az alkalmazásra került vonatkozó harmonizált szabványokra , illetőleg azokra a műszaki leírásokra , amelyekre nézve a megfelelésrol nyilatkoznak /(MT)Referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntużaw , jew referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet li b'relazzjoni għalihom qed tiġi ddikjarata l-konformità /(NL)Vermelding van de toegepaste geharmoniseerde normen of van de technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft /(PL)Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych , które zastosowano , lub do specyfikacji technicznych , w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność /(PT)Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade /(RO)Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite sau trimiteri la specificațiile tehnice în legătură cu care se declară conformitatea /(SK)Prípadné odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na technické špecifikácie, na základe ktorých sa vyhlasuje zhoda /(SL)Napotila na uporabljene usklajene standarde ali napotila na tehnične specifikacije za skladnost , ki so navedene na izjavi /(FI)Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin , joita on käytetty , tai viittaus teknisiin eritelmiin , joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu/(SV)Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras /(TR)Ilgili uyumlaştırılmış kullanılan standartlar veya uygunluk beyan ile ilgili olarak teknik referanslar referanslar /(NO)Henvisninger til de relevante harmoniserte standardene som er brukt eller henvisninger til de spesifikasjonene det erklæ res samsvar med /(HR)Upućivanje na mjerodavne usklađene norme ili upućivanje na tehničke specifikacije na temelju kojih se izjavljuje sukladnost /(IS)Tilvísanir íviðeigandi samhæ fingarstaðla sem eru notaðir eða tilvísanir íþæ r tæ kniforskriftir sem tengjast samræ misyfirlýsingunni

10 (EN)The notified body; performed; and issued the certificate/(BG)нотифицираният орган; извърши; и издаде сертификата/(ES)El organismo notificado; ha efectuado; y expide el certificado /(CS)Oznámený subjekt; provedl; a vydal osvědčení/(DA)Det bemyndigede organ; der har foretaget; og udstedt attesten /(DE)Die notifizierte Stelle; hat; und folgende Bescheinigung ausgestellt /(ET)Teavitatud asutus; teostas; ja andis välja tõendi /(EL)ο κοινοποιημένος οργανισμός ; πραγματοποίησε ; και εξέδωσε τη βεβαίωση/(FR) L'organisme notifié; a effectué; et a établi l'attestation /(GA)Rinne an comhlacht dá dtugtar fógra... agus d'eisigh sé an deimhniú/ (IT)l' organismo notificato ; ha effettuato ; e rilasciato il certificato /(LV)Pilnvarotā iestāde ; ir veikusi ; un izsniegusi sertifikātu /(LT)Notifikuotoji įstaiga; atliko; ir išdavė sertifikatą /(HU)A bejelentett szervezet ; elvégezte a ; és a következő tanúsítványt adta ki /(MT)Il-korp notifikat; wettaq; u ħareġ iċ-ċertifikat /(NL)De aangemelde instantie; heeft een; uitgevoerd en het certificaat verstrekt /(PL)jednostka notyfikowana; przeprowadziła; i wydała certyfikat/(PT)o organismo notificado; efectuou; e emitiu o certificado/(RO)Organismul notificat ; a efectuat; și a emis certificatul /(SK)notifikovaný orgán; vykonal; a vydal osvedčenie /(SL)je priglašeni organ; izvedel; in izdal certifikat /(FI) ilmoitettu laitos; suoritti; ja antoi todistuksen /(SV)Det anmälda organet ; har utfört ; och utfärdat intyget /(TR)Kuruluşa bildirmiş; yapılan ve sertifika verilir /(NO)Det meldte organ; utført; som også inkluderer test resultat og utstedelse av sertifikat /(HR)Obaviješteno tijelo; provelo je; uključujući izvješće o ispitivanju i izdalo je certifikat /(IS)Hinn tilkynnti aðili...framkvæ mdi... þar með talið prófunarskýrslurnar og gaf út vottorðið

11 (EN)Signed for and on behalf of /(BG) Подпис за или от името на /(ES)Firmado por y en nombre de /(CS) Podepsáno za a jménem /(DA) Underskrevet for og på vegne af / (DE) Unterzeichnet für und im Namen von / (ET)(Kelle nimel ja poolt)alla kirjutatud /(EL)Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος/(FR)Signé par et au nom de/(GA)Sínithe le haghaidh agus thar ceann an/(IT)Firmato in vece e per conto di /(LV)Parakstīts /(LT)Už ką ir kieno vardu pasirašyta/(HU)Cégszerű aláírás/(MT)Iffirmata għal u f'isem /(NL)Ondertekend voor en namens /(PL)Podpisano w imieniu /(PT)Assinado por e em nome de/(RO)Semnat pentru și în numele/(SK)Podpísané za a v mene /(SL)Podpisano za in v imenu /(FI) puolesta allekirjoittanut /(SV)Undertecknat för/(TR)Ve adına imzalanmıştır /(NO)Undertegnet for og på vegne av /(HR)Potpisano za i u ime /(IS)Undirritað fyrir og fyrir hönd

12 (EN) Units put on the non-EU Balkan country market comply with technical requirements set by the national regulation , if applicable . (SR) (BS) (CNR) Proizvod koji se nalazi na tržištu Balkanskih zemalja (Nisu članice Evropske Unije) u skladu je sa tehničkim zahtevima regulisanim od strane nacionalnog regulatornog tela, u koliko je primenjivo. (SQ) Produkti i futur në tregun e vendeve të Ballkanit (te cilet nuk janë anëtarë të Bashkimit Evropian) përputhet me kërkesat rregullores teknike nga organi rregullator kombëtar, për aq sa është e zbatueshme. (MK) Единиците ставени на пазарот на балканските земји кои не се членки на ЕУ, се во согласност со техничките барања утврдени со националната регулатива, доколку е применливо (TR) [Turkish] AB dışı Balkan ülke pazarına arz edilen birimler, mevcut ise ulusal düzenlemede belirlenen teknik şartlara uygundur.

13 (EN) Units put on the Turkish market will comply with the referenced EU regulation from the moment it is made applicable in Turkey . Until then, they comply with the earlier version of the referenced EU regulation . (TR) Türkiye pazarına arz edilen üniteler, Türkiye'de yürürlüğe girdiği andan itibaren atıfta bulunulan AB yönetmeliğine uygun olacaktır. O zamana kadar, atıfta bulunulan AB